

# Jahresbericht der Radio- und Fernsehveranstalter

Erhebungsperiode: Kalenderjahr 2011 (1.1.2011 bis 31.12.2011)

[Rechtsgrundlage RTVO Art. 27](#)

## A. Allgemeine Angaben

A1. Name des Programms

RADIO FIUME TICINO / RFT

A2. Name und Adresse des Veranstalters

Name des Veranstalters

RADIO FIUME TICINO SA

Strasse

Via Varenna

Hausnummer

18

PLZ

6600

Ort

Locarno

Telephon

0917561585

Fax

0917561587

E-Mail

marcello.tonini@radioticino.com

Kontaktperson

Name

Tonini

Vorname

Marcello

## A3. Geschäftsleitung

Wie setzte sich die Geschäftsleitung im Berichtsjahr zusammen? Bitte alle Geschäftsleitungsmitglieder und deren Funktion nennen.

Name	Vorname	Funktion
Marcello	Tonini	Amministratore delegato
Fabio	Bacchetta-Cattori	Membro di direzione
Duilio	Parietti	Dir. artistico e commerciale
Laura	Zucchetti	Capo redattore
Matteo	Vanetti	Resp. tecnica emittente
Ilaria	Anastasi	Resp. Marketing

# B. Organisation

B1. Rechtsform des Veranstalters

Aktiengesellschaft

Verein

Stiftung

GmbH

Genossenschaft

Einzelfirma oder natürliche Person

Anderes:

B2. Verwaltungsrat

Hatten Sie im Berichtsjahr einen Verwaltungsrat?

Ja

Nein

Wie setzte sich der Verwaltungsrat im Berichtsjahr zusammen? Bitte alle Verwaltungsratsmitglieder und deren Funktion nennen

Name	Vorname	Funktion
Fabio	Bacchetta-Cattori	Presidente
Gianfelice	Giorgetti	Vice presidente
Marcello	Tonini	Amministratore delegato
Emilio	Pozzi	Membro
Giacomo	Salvioni	Membro
Ivano	Rattin	Membro

**B3. Übersicht über die Verteilung des Aktien-, Stamm- sowie Genossenschaftskapitals und der Stimmrechtsanteile**  
Höhe des Kapital

**Verteilung des Kapitals (Anteile >= 5%)**

Name	Anteil in Franken	Anteil in Prozent (%)	Stimmrechtsanteil in Prozent (%)
Fondazione UCGBBC, Locarno	<input type="text" value="414000"/>	<input type="text" value="52"/>	<input type="text" value="52"/>
Regiopress SA, Bellinzona	<input type="text" value="105000"/>	<input type="text" value="13"/>	<input type="text" value="13"/>
TicinOnline SA, Lugano	<input type="text" value="104000"/>	<input type="text" value="13"/>	<input type="text" value="13"/>
Pubblistudio Rattin Sagl, Gordola	<input type="text" value="87000"/>	<input type="text" value="11"/>	<input type="text" value="11"/>
Società Elettrica Sopracenerina, Locarno	<input type="text" value="50000"/>	<input type="text" value="6"/>	<input type="text" value="6"/>
Frey Walter e Klaus Snc, Locarno	<input type="text" value="20000"/>	<input type="text" value="3"/>	<input type="text" value="3"/>
Armando Dadò Editore SA, Locarno	<input type="text" value="15000"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="2"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**B4. Übersicht über die Beteiligung der Aktionäre und anderer Teilhaber/innen im Umfang von mindestens 20% des Aktien-, Stamm- oder Genossenschaftskapitals an anderen Medienunternehmen sowie weiteren Unternehmen**

Name Teilhaber/in	Name Medienunternehmen	Name anderes Unternehmen	Beteiligung in Franken	Beteiligung in Prozent des Gesamtkapitals
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

# C. Personal

## C1. Anzahl Beschäftigte und Stellenprozente (Stichtag 31.12.2011)

Bezahlte Festangestellte	Anzahl Beschäftigte	Stellenprozente gesamt (Vollzeitäquivalente)
	<input type="text" value="6"/>	<input type="text" value="685"/>
Leitung:	<input type="text" value="11"/>	<input type="text" value="50"/>
Redaktion / Moderation:	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="115"/>
Stagiaires Redaktion / Moderation:	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="200"/>
Technik / Produktion:	<input type="text" value="3"/>	<input type="text" value="650"/>
Administration:	<input type="text" value="7"/>	<input type="text" value="0"/>
Werbeakquisition:	<input type="text" value="0"/>	
Anderes:		

  

Freie Mitarbeit	Anzahl Beschäftigte
Bezahlte freie Mitarbeit:	<input type="text" value="16"/>
Unbezahlte freie Mitarbeit:	<input type="text" value="0"/>

## C2. Aus- und Weiterbildung 2011 in Tagen und Kosten - nur Redaktion / Moderation

	Externe Aus- und Weiterbildung	Tage	Kosten externe Aus- und Weiterbildung pro Jahr	Franken	Interne Aus- und Weiterbildung	Tage
Festangestellte Redaktion / Moderation	<input type="text" value="242"/>		<input type="text" value="12300"/>		<input type="text" value="110"/>	
Stagiares Redaktion / Moderation	<input type="text" value="22"/>		<input type="text" value="1100"/>		<input type="text" value="10"/>	
Freie Mitarbeiter/innen Redaktion / Moderation	<input type="text" value="0"/>		<input type="text" value="0"/>		<input type="text" value="0"/>	

---

## D. Verbreitung

D1. Wie wurde das Programm 2011 technisch verbreitet? Bitte zwischen analoger und digitaler Verbreitung unterscheiden (Mehrfachantworten möglich).

### Drahtlos-terrestrisch

Analog (Radio: UKW)

Digital (Radio: DAB/DAB+; TV: DVB-T)

Radio: Wurde das Programm auch über ein DVB-T-Netzwerk verbreitet

Ja

Nein

### Leitungen (ohne Internet)

Analog

Digital

### D2. War Ihr Programm auch über Satellit empfangbar?

Ja, ausschliesslich über Satellit

Ja, zusätzlich zu anderer Verbreitung

Nein

### D3. Wurden das Programm oder Teile des Programms auch im Internet angeboten? (Mehrfachantworten möglich).

Das ganze Programm wurde ausschliesslich im Internet verbreitet

Das ganze Programm als Live-Stream, zusätzlich zu anderer Verbreitung

Einzelne Sendungen zur zeitversetzten Nutzung; ohne Möglichkeit zum Download

Einzelne Sendungen zum Download

Kein Internet-Angebot

---

## E. Agenturen und Archivierung

7. Nachfrage

Anzahl abonnierte Agenturen:

2

### E2. Archivierung

Wie lange wurde das gesamte Programm archiviert?

Länger als vier Monate

Während der gesetzlich vorgeschriebenen Mindestdauer von vier Monaten

Wurden einzelne Sendungen oder Programmbestandteile länger als das Gesamtprogramm archiviert?

Ja

Nein

Wer hat Zugang zu den archivierten Sendungen gehabt?

nur interne Benutzer/innen

auch externe Interessent/innen

---

# F. Programm

## F1. Dauer

Wie lange wurde das Programm pro Tag verbreitet?

☐ Täglich während 24 Stunden pro Tag

☐ Weniger als 24 Stunden pro Tag

☐ Wöchentlich während

## F2. Programmübernahmen

Wurden feste Programmbestandteile von anderen Veranstaltern oder Programmlieferanten übernommen?

☐ Ja ☐ Nein

Anteil aller Programmübernahmen - Angaben in Minuten pro Jahr; ohne Wiederholungen

Programübernahmen in Minuten pro Jahr  Minuten pro Jahr

## F3. Programmlieferungen

Wurden feste Programmbestandteile an andere Veranstalter geliefert?

☐ Ja ☐ Nein

Anteil aller Programmlieferungen - Angaben in Minuten pro Jahr; ohne Wiederholungen

Programmlieferungen in Minuten pro Jahr  Minuten pro Jahr

#### F4. Format

##### Welchem Format entspricht das Programm am ehesten?

Adult Contemporary (AC)

Klassik

Contemporary Hit Radio (CHR)

Kultur

Urban Contemporary (UC)

Jazz

Middle of the Road / Full Service (MOR)

Melodie-Schlager

Easy Listening / Beautiful Music (EZ)

Oldies

Rock / Album Oriented Rock (AOR)

Country

Infos / News

Alternativ

Sonstiges, nämlich

#### F5. Sendezeit in Minuten pro Jahr nach Sendungskategorien

	Minuten pro Jahr
Information	<input type="text" value="46800"/>
Moderiertes Begleitprogramm	<input type="text" value="144170"/>
Werbung	<input type="text" value="45500"/>
Musik	<input type="text" value="289130"/>
anderes	<input type="text" value="0"/>
Gesamtsendezeit	<input type="text" value="525600"/>

! Bitte nur die Minuten des gesprochenen Teils angeben. Den Musikanteil separat im vorgesehenen Feld „Musik“ angeben

In dieses Feld gehört auch der Musikanteil der Kategorie „Moderiertes Begleitprogramm“

Maximal mögliche Gesamtsendezeit: 525'600 Minuten (527'040 in Schaltjahren) (= Verbreitung während 60 Minuten in der Stunde, 24 Stunden pro Tag, 365 Tage bzw. 366 Tage lang).



---

# G. Finanzielles

Erfolgsrechnung per 31.12.2011

## Angaben in Franken

### Aufwand

Programm

767884

Technik

369831

Verwaltung

696704

### Betriebsaufwand

1834419

davon Personal

1101305

### Ertrag

Empfangsgebühren

755831

Werbung

1150818

Sponsoring

25850

Abonnementserträge

0

Anzahl

Abonnemente

0

Erlösminderung

212869

(Minus; automatisch)

Übrige Erträge

115474

### Betriebsertrag

1835104

---

# Abschluss des Fragebogens

Zum Schluss die Daten mittels des Buttons "Einreichen" elektronisch absenden.  
**Achtung: Danach kann nicht mehr auf die Daten zugegriffen werden.**

## Bemerkungen zum Fragebogen

1) Nel corso del 2011, Matteo Vanetti è stato nominato responsabile tecnico.

Di conseguenza il 50% dei costi del suo stipendio sono stati messi a carico dei costi tecnici (alta e bassa frequenza). Lo stipendio lordo è quindi stato suddiviso a carico dei due centri costo.

2) La formazione interna aziendale assume un ruolo, soprattutto per gli animatori, un ruolo ancora centrale.

**Herzlichen Dank für Ihre wertvolle Mitarbeit!**